

先週、私たちは主イエスの母マリヤを通して、主の十字架の意味について学びました。主を身ごもるといふ恵みを受けたマリヤには、同時に剣が彼女の心を刺し貫くような経験が定められていました。彼女は激しい苦しみの中で、神様を信じ見上げることによってそれを乗り越えたのです。そして、その経験はマリヤをさらに祈りへと向かわせ、メシヤの母としての役割を全させました。私たちは人生において自分ではどうすることもできないことを経験します。しかし、その中で神様に心を向け、そこに主のわざが現れることを待ち望むなら、それらは必ずあなたにとって益となるのです。

Last week we learned about the meaning of the Lord's cross through Jesus' mother, Mary. She was blessed to be the Lord's birth mother, but at the same time, she was destined to have heart-piercing experience. Amid of terrible suffering, she overcame it by trusting God and looking up to Him. That experience further prompted her to pray more, and she could fulfill the role as a mother of Messiah. In our life, we often experience something we have no control over. However, if you can look up to God and await for His work to be revealed in your suffering, it certainly will be for your benefit.

さて、今日は使徒ヨハネに焦点をあて、彼の十字架体験から学びたいと思っています。ヨハネを通して、神様が示された十字架とは、「愛」です。しかも、その「愛」とは、誰もそれ以上のものをもっていないという最大の愛ということが出来ます。神様は主イエスの十字架を通して、最高の愛をヨハネに、そして、私たちに示して下さいました。もう一度、今日のテキストを読みます。「わたしがあなたがたを愛したように、あなたがたも互いに愛し合うこと、これがわたしの戒めです。人がその友のためにいのちを捨てるという、これよりも大きな愛はだれも持っていません。わたしがあなたがたに命じることをあなたがたが行なうなら、あなたがたはわたしの友です」。

Today, let's focus on Apostle John and learn from his experience of the cross. Through him, God revealed that the cross is 'love'. We can further say that it is the ultimate love which no one else could possess. Through Jesus' cross, God revealed the ultimate love to John, and to us. Let me read the verses again: "My command is this: Love each other as I have loved you. Greater love has no one than this, that he lay down his life for his friends. You are my friends if you do what I command."

主イエスは十字架にかかれる前の夜に、弟子たちとともに最後の晩餐をもたれました。その時にこのことを語られたのです。主イエスはこの時にも、弟子たち一人一人の足を洗うことによって、愛することがどういうことかを実際に模範をもって示されました。そのようにして主は教えを説くだけでなく、身をもって模範を残されたのです。ですから、ご自身が弟子たちを愛されたように、弟子たちもまた互いに愛し合うことを心から願われ、それを命じられました。

The night before He was to be crucified, He had the last supper with His disciples. That was when He told them this word. Jesus also showed them what this love is, by washing each disciple's feet. He not only taught with His word, but also showed them by His actions. Therefore, He desired and commanded His disciples to love one another, just as He Himself loved disciples.

ここで主は、「人がその友のためにいのちを捨てるという、これよりも大きな愛は誰も持っていません」と言われました。今日はこの主のことばに特に注目したいと思います。まず、「その友のために」ということです。弟子たちにとって、主イエスは「友」以上の存在でありました。つまり、彼らにとって主イエスは師（先生）であり、救い主です。けれども、主は、ご自分から弟子たちを「友」と呼ばれたのです。これはすごいことです。なぜなら、そこには「わたしがあなたがたに命じることをあなたがたが行なうなら」という条件も同時にあげておられたからです。

He said "Greater love has no one than this, that he lay down his life for his friends." Let's focus on this part. He said 'for his friends'. For His disciples, Jesus was more than just a 'friend'. For them, He was a teacher, and the Savior. However the Lord called the disciples "friends". This is extraordinary, because at the same time, He also presented the condition 'if you do what I command.'

主が命じられることとは何でしょうか？それは弟子たちが互いに愛し合うということです。では、弟子たちは主イエスが望まれるように、互いに愛し合っていたでしょうか？いいえ。そこからは遠くかけ離れた彼らの姿が、福音書には記されています。主は弟子たちに仕えることを教えられましたが、彼らは、逆に誰が一番偉いかを考えていたのです。そんな弟子たちを主は「友」と呼び、ご自分がこれからはさろうとしていることを彼らに示されました。

What was His command? It was for disciples to love one another. Did they love one another just as Jesus desired them to? No, the Gospel portrait them being far away from loving one another. The Lord taught them to serve, but they were thinking who was the greatest. He called such disciples His 'friends', and revealed them what He was going to do.

主イエスは、最大の愛とは、その友のためにいのちを捨てることだと言われましたが、この「いのちを捨てる」とは、直接的には死を意味します。しかし、それぞれの言葉の意味を見ていくと次のようになります。「いのち」とは心、霊、魂という意味で、「捨てる」とは定める、置くという意味です。つまり、「いのちを捨てる」とは、「心を定める」「心を置く」ということです。主イエスはその友である弟子たち、また、私たちのために心を定めて下さったのです。

Jesus said the greatest love was to lay down his life for his friends. 'Lay down his life' directly means death. However, if you look at the meaning of each word, it looks like this: 'life' means mind, spirit, soul, 'lay down' means to set, to put down. Therefore, 'lay down his life' means to 'set his heart' 'put down his heart'. Jesus set His heart for His disciples, and for us.

今日、あなたの心は誰のために定められていますか？神様のためですか？それとも、あなた自身のためですか？信仰者なら、もちろん神様のためと言いたいところですが、どうでしょうか？実際は、自分のためであることが多いことを私たちは認めざるおえないのではないのでしょうか。私たちは自分の心を自分のために定めるところに、生まれながらに私たちが罪をもっている証拠があります。私たちは神様のために、また隣人のために自分の心を定めたいと思うことはあっても、実際は自分自身のために定めてしまうのです。つまり、いつも自分が中心となってしまうのです。そして、そこからあらゆる悪い考えや行いが生まれてくるのです。聖書が私たちが罪人という理由はここにあります。

Is your heart set for God today? Or for yourself? If you are a believer, you would want to say of course it is set for God. But in reality, we have to admit that it is mostly set for us. We tend to set our heart for ourselves, and that is the proof that we were sinners since we were born. We might hope to set our heart for God or our neighbors, but in reality, we tend to set our heart for ourselves. In short, we're self-centered. That's the source of evil thoughts and actions. This is why the Bible calls us sinners.

しかし、主イエスはどうでしょうか？主の心は、ご自身のために定められていたでしょうか？いいえ。その心は神様に定められていました。主イエスも嘘をついたり、人を傷つけたことがあるのではないかと、主イエスが罪のないお方であることを否定しようとする人がおられますが、主イエスは全く罪のないお方です。なぜなら、主イエスの心はご自分のためではなく、神様に定められていたからです。主は自己中心になりようがなかったのです。主のことばや行動からもわかるように、主の心はいつも神様のために定められ、神様と全く一つだったのです。

How about Jesus? Did He set His heart for Himself? No. His heart was set for God. Some people suspect Jesus lied or hurt someone, and try to deny His sinless nature, but truly Jesus was without any sins. That's because His heart was set for God, not for Himself. He could not be self-centered. As we can see from His word and actions, His heart was always set for God and united with Him.

では、父なる神様のみこころとは何でしょうか？それは神様から離れて、自分を中心として生きる私たちがその罪のゆえにさばかれることから免れる救いの道を私たちに与えることでした。神の御子イエスは私たちの罪をその身に負い、身代わりとして神様からさばかれることによって、救いの道を私たちの前に備えてくださったのです。主はこのことを心に定め、その実現のためにこの世に来られました。そして、自ら進んで私たちのために十字架でいのちを捨てて下さったのです。ですから、主の十字架は、私たちに対する神様の愛を示しているのです。

Then what is the Father God's will? It was to give us the way of salvation from the judgment we will be facing because of our sins. Son of God Jesus took our sins, judged by God as an atonement, and prepared the way of salvation for us. He came to this world to make this come true, and His heart was set on that purpose. He voluntarily proceeded to the cross to die for us. Therefore, His cross shows God's love for us.

主の十字架は主ご自身が避けようと思えば、いくらでも避けることのできたものです。しかし、主はあえて十字架の苦難の道を選びました。なぜでしょうか？それは主が友と呼ばれた弟子たちのため、またここにいる私たちのために、主が心を定めておられたからです。ご自分を救うためではなく、私たちが罪と死の支配から救い出すことを心に定めておられたのです。

He could avoid the cross if He wanted to. However, He chose to have the suffering of the cross. Why? It's because His heart was set for His disciples whom He called His friends, and also for us. His heart was set not to save Himself, but to save us from the rule of sin and death.

今日のテキストのすぐ後に、主イエスの有名なことばがでてきます。「あなたがたがわたしを選んだのではありません。わたしがあなたがたを選び、あなたがたを任命したのです」(16節)。私たちは自分がいつも主を選ぶ者でないことを知っていると思うのです。私たちは神様ではなく、自分自身を選ぶ者なのです。主イエスが捕らえられた時に、弟子たちが主を捨てて逃げたように、私たちも自分の都合が悪くなれば、主を捨ててしまうような者たちなのです。しかし、そんな私たちを選んで、私たちのために主は心を定め、いのちを捨てて下さったのです。これが友のためにいのちを捨てて下さるキリストの愛なのです。

Verse 16 is Jesus' famous saying; "You did not choose me, but I chose you and appointed you." We should know that we do not always choose the Lord. We are inclined to choose ourselves, not God. Just as disciples ran away when Jesus was arrested, we would abandon the Lord if it was inconvenient for us. However, He chose us and He set His heart for us, and abandoned His life. This is the love of Christ, that he lay down His life for His friends.

主イエスは、ローマ兵によって鞭で打たれ、殴られ、叩かれ、ボロボロの状態、さらに十字架を担がされ、ゴルゴダの丘まで歩かされました。太く長い釘を手と足に打たれ、出血多量のために意識がもうろうとする中で、6時間も十字架にかかっておられたのです。しかし、そんな状態でも、主は決してご自分を救うことを選ばず、神様に助けを求めることをなさいませんでした。その代わりに十字架の上で私たちのために「父よ。彼らをお赦してください。彼らは、何をしているのか自分でわからないのです」と、とりなしの祈りをささげて下さったのです。この主の切なる祈りと打ち傷によって、私たちは罪赦され、神の子どもとされ、永遠のいのちを受ける者とされたのです。

Jesus walked to the Golgotha as He carried the cross, was whipped, beaten, hit, by Roman soldiers. His body was nailed to the cross, was alive on the cross for 6 hours as He was losing his consciousness because of heavy bleeding. However, despite such situation, He did not choose to save Himself, nor He asked God to help Him. Instead, He prayed for us on the cross; "Father, forgive them for they do not know what they are doing." Because of His prayer and His wounds, our sins are forgiven and we were made as children of God to receive everlasting life.

ヨハネは、この十字架の出来事をすぐ近くで目撃した人です。そして、主が前もって語られた「友のためにいのちを捨てるといふ最大の愛」を誰よりも先に体験した人といえるでしょう。ヨハネはこのキリストの愛こそ本物の愛だ、神様はこの十字架の愛をもってすべての人を愛しておられると確信しました。ですから、時が流れ、人々が主イエスの十字架を忘れ始めた時に、神様はヨハネを聖書の著者として用いられたのです。ヨハネの福音書、三つの手紙、黙示録は彼によって書かれました。それは彼が十字架を体験してから、およそ50年が経ったころのことでした。

John witnessed what happened on the cross. He was also the first to experience 'the greatest love that he lay down his life for his friends' Jesus had told His disciples. John believed that this Christ's love is the real, and God loves us all with His love of the cross. Therefore, when people started to forget about His cross, God used John as the author of the Bible. John wrote the book of John, three of the letters, and Revelation. It was about 50 years after he experienced the cross.

十字架それ自体は、主イエスがその上でいのちを捨てたという事実なしには、何の魅力もない、ただの処刑の道具に過ぎません。しかし、神様はそれを私たちに対して愛を示すための愛のシンボルに変えられました。主イエスは文字通り、十字架上でご自身のいのちを捨てることによって、神様の最高の愛を私たちに示して下さいました。今、あなたはどのような思いで主の十字架の前に出ておられますか？あなたはその愛を感謝をもって受け取っておられますか？それとも、ただ傍観者としてそれを眺めていますか？神様は、あなたを含むすべての人がこのキリストの愛を個人的なものとして受け取ることを望んでおられるのです。

The cross itself is just a tool of execution without the fact that Jesus died on it. However, God changed it as a symbol of His love for us. Jesus literally died on the cross to reveal God's greatest love for us. When you go before the cross, what is in your mind? Are you accepting His love with thanksgiving? Or are you just looking at it as an observer? God desires all of us to receive Christ's love as a personal gift.

最後にヨハネによる福音書3章16-17節を読んで終わります。「神は、実に、そのひとり子をお与えになったほどに、世を愛された。それは御子を信じる者が、ひとりとして滅びることなく、永遠のいのちを持つためである。神が御子を世に遣わされたのは、世をさばくためではなく、御子によって世が救われるためである」。

Let me finish the message by reading John 3:16-17 "For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but to save the world through him."